



**APR 1 1997**

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Tank or Hopper Scale

Balance à réservoir ou à trémie électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Calgary Scale Services Ltd.  
#5 - 4429 - 6 St. N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 3Z6

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Calgary Scale Services Ltd.  
#5 - 4429 - 6 St. N.E.  
Calgary, Alberta  
T2E 3Z6

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING / CLASSEMENT**

CSS-\*

Avoirdupois / Avoirdupoids  
1 000 lb to/à 200 000 lb

Metric / Métrique  
500 kg to/à 100 000 kg

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

##### CATEGORY

This device is an electronic tank or hopper scale that, when interfaced to an approved and compatible weight indicator, becomes a weighing system.

##### DESCRIPTION

The device is a tank or hopper scale used for static weighing where any dimensional size exceeds 1.6 metres or with a design capacity of 500 to 100 000 kilograms.

The weighing element consists of a tank or hopper supported by three (3) or four (4) double-ended shear beam load cells. The load cell signal cables are conveyed to a sealable junction box.

##### MODEL NUMBER CODING

Example: CSS-T12000

where;

CSS- designates Calgary Scale Services,  
T designates "Tank" (or "H" for hopper),  
12000 designates capacity in kilograms.

The devices herein listed were previously listed on Notice of Conditional Approval **AM-5086T**.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

##### CATÉGORIE

Il s'agit d'un réservoir ou d'une trémie de pesage électronique qui lorsqu'elle est reliée à un indicateur de poids approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

##### DESCRIPTION

L'appareil est un réservoir ou trémie de pesage utilisés pour le pesage statique ayant des dimensions de plus de 1.6 mètres ou une capacité désignée de 500 à 100 000 kilogrammes.

L'élément peseur consiste en un réservoir ou une trémie supportée par trois (3) ou quatre (4) cellules de pesage travaillant en double déflexion. Les câbles de communications des cellules de pesage aboutissent à une boîte de jonction pouvant être scellée.

##### CODIFICATION

Exemple: CSS-T12000

ou;

CSS- désigne Calgary Scale Services,  
T désigne réservoir (ou "H" pour trémie),  
12000 désigne capacité en kilogrammes.

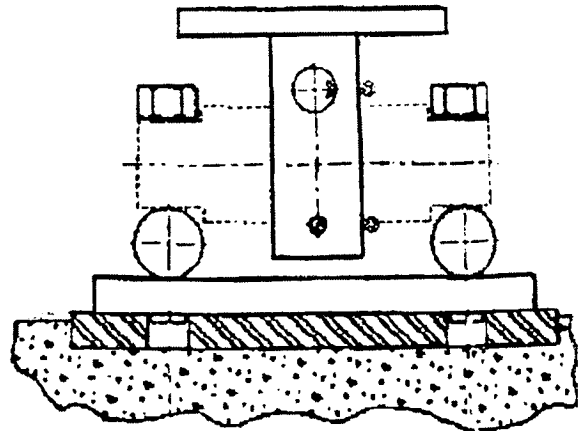
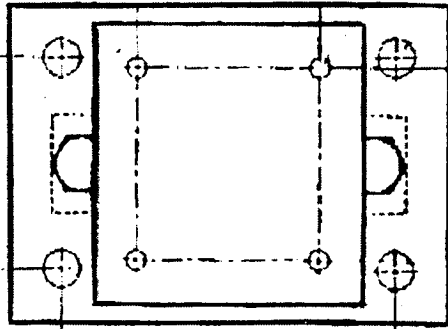
Les appareils énumérés dans le présent avis figuraient préalablement sur l'avis d'approbation conditionnelle **AM-5086T**.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****EVALUATED BY:**

Michel Létourneau  
Approvals Examiner  
Tel: 613-952-0663

**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****ÉVALUÉ PAR:**

Michel Létourneau  
Examineur d'approbations  
Tel: 613-952-0663



**LOAD CELLS MOUNTING/Montage des cellules de pesage**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

René Magnan, P.Eng.  
Acting Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

René Magnan, ing.  
Directeur intérimaire  
Laboratoire des services d'approbation

Date:

APR 1 1997